

Temporary Laborer Itemized Statement of Earnings, Hours & Deductions

Детализированный отчет о зарплате, часах работы и вычетах временного работника

A Temporary Help Service Firm must provide the information contained in this form to each Temporary Laborer with each wage payment. The information may be provided either on the Temporary Laborer's paycheck stub or by using this form.

Фирма по оказанию временной помощи должна предоставлять информацию, содержащуюся в этой форме, каждому временному работнику при каждой выплате заработной платы. Информация может быть предоставлена либо в квитанции о зарплате временного работника, либо с помощью этой формы.

Name of Temporary Laborer _____

ФИО временного работника _____

Third-Party Client ¹ | Стор. заказчик ¹
 Name _____ OR Third-Party Client Code _____
 Наименование/ФИО _____ ИЛИ Код стор. заказчика _____

Street Address _____
 Улица _____

City _____ State _____ ZIP Code _____
 Город _____ Штат _____ Почтовый индекс _____

Phone _____ Ext. _____
 Телефон _____ Внутр. _____

Deductions with Descriptions ⁴ | Вычеты и их описание ⁴

Amount Сумма	Description Описание
_____	_____
_____	_____
_____	_____
_____	_____

Hourly Rate of Pay ³ | Почасовая ставка оплаты ³
 Regular | Стандартная _____ Overtime | Сверхурочная работа _____
 Bonus | Бонусы _____

Pay Week 1 | Оплачиваемая неделя 1
 Number of hours worked ²

Количество отработанных часов ²

On Date Дата	Hours Worked Часы, отработанные
_____	_____
_____	_____
_____	_____
_____	_____

OR | ИЛИ

From (date) | С (дата) _____
 To (date) | По (дата) _____
 Total Hours Worked
 Общее количество отработанных часов _____

Pay Week 2 | Оплачиваемая неделя 2
 Number of hours worked ²

Количество отработанных часов ²

On Date Дата	Hours Worked Часы, отработанные
_____	_____
_____	_____
_____	_____
_____	_____

OR | ИЛИ

From (date) | С (дата) _____
 To (date) | По (дата) _____
 Total Hours Worked
 Общее количество отработанных часов _____

Third-Party Client ¹ | Стор. заказчик ¹
 Name _____ OR Third-Party Client Code _____
 Наименование/ФИО _____ ИЛИ Код стор. заказчика _____

Street Address _____
 Улица _____

City _____ State _____ ZIP Code _____
 Город _____ Штат _____ Почтовый индекс _____

Phone _____ Ext. _____
 Телефон _____ Внутр. _____

Deductions with Descriptions ⁴ | Вычеты и их описание ⁴

Amount Сумма	Description Описание
_____	_____
_____	_____
_____	_____
_____	_____

Hourly Rate of Pay ³ | Почасовая ставка оплаты ³
 Regular | Стандартная _____ Overtime | Сверхурочная работа _____
 Bonus | Бонусы _____

Pay Week 1 | Оплачиваемая неделя 1
 Number of hours worked ²

Количество отработанных часов ²

On Date Дата	Hours Worked Часы, отработанные
_____	_____
_____	_____
_____	_____
_____	_____

OR | ИЛИ

From (date) | С (дата) _____
 To (date) | По (дата) _____
 Total Hours Worked
 Общее количество отработанных часов _____

Pay Week 2 | Оплачиваемая неделя 2
 Number of hours worked ²

Количество отработанных часов ²

On Date Дата	Hours Worked Часы, отработанные
_____	_____
_____	_____
_____	_____
_____	_____

OR | ИЛИ

From (date) | С (дата) _____
 To (date) | По (дата) _____
 Total Hours Worked
 Общее количество отработанных часов _____

¹If the name, address, and phone number of the third-party client appears on the temporary laborer's paycheck stub from the temporary help service firm, the firm may opt to list only a third-party client code here.

²If the temporary laborer worked at the same work site of the same third-party client for multiple days in the same workweek, the temporary help service firm may list both the first and last days of work with the total number of hours worked during that date range.

³Hourly rate of payment (including any premium rate and/or bonus) paid to the temporary laborer on each third-party client assignment

⁴Description & amount of each deduction made from the temporary laborer's wages on each third-party client assignment. Examples of deduction descriptions include (but are not limited to): food, equipment, withheld income tax, withheld contributions to the state unemployment compensation trust fund and the state disability benefits trust fund, and withheld Social Security deductions.

¹ Если имя, адрес и номер телефона стороннего заказчика указаны в квитанции о зарплате временного работника, выданной фирмой, предоставляющей услуги временной помощи, фирма может указать здесь только код стороннего заказчика.

² Если временный работник работал на одной и той же рабочей площадке

у одного и того же стороннего заказчика несколько дней в течение одной рабочей недели, фирма, предоставляющая услуги временной помощи, может указать как первый, так и последний день работы с указанием общего количества часов, отработанных в течение этого диапазона дат.

³Почасовая ставка оплаты (включая любую премиальную ставку и/или бонус), выплачиваемая временному работнику по каждому заданию стороннего заказчика.

⁴Описание и сумма каждого вычета из заработной платы временного работника по каждому заданию стороннего заказчика. Примеры описания вычетов включают (в том числе): питание, оборудование, удержанный подоходный налог, удержанные взносы в трастовый фонд компенсации безработицы штата и трастовый фонд пособий по инвалидности штата, а также удержанные вычеты из социального страхования.

Third-Party Client ¹ | Стор. заказчик ¹

Name
Наименование/ФИО **OR** Third-Party Client Code
ИЛИ Код сто.о заказчика

Street Address
Улица

City State ZIP Code
Город Штат Почтовый индекс

Phone Ext.
Телефон Внутр.

Third-Party Client ¹ | Стор. заказчик ¹

Name
Наименование/ФИО **OR** Third-Party Client Code
ИЛИ Код стор. заказчика

Street Address
Улица

City State ZIP Code
Город Штат Почтовый индекс

Phone Ext.
Телефон Внутр.

Deductions with Descriptions ⁴ | Вычеты и их описание ⁴

Amount Сумма	Description Описание
_____	_____
_____	_____
_____	_____
_____	_____

Deductions with Descriptions ⁴ | Вычеты и их описание ⁴

Amount Сумма	Description Описание
_____	_____
_____	_____
_____	_____
_____	_____

nj.gov/labor/tempworkersfor more information on the
Temporary Workers Bill of Rightsдля дополнительной
информации
о Законопроекте о правах
временных работников**Hourly Rate of Pay ³ | Почасовая ставка оплаты ³**

Regular Стандартная	Overtime Сверхурочная работа
Bonus Бонусы	

Hourly Rate of Pay ³ | Почасовая ставка оплаты ³

Regular Стандартная	Overtime Сверхурочная работа
Bonus Бонусы	

Pay Week 1 | Оплачиваемая неделя 1Number of hours worked ²
Количество отработанных часов ²

On Date Дата	Hours Worked Часы, отработанные
_____	_____
_____	_____
_____	_____
_____	_____
_____	_____

OR | ИЛИ

From (date) | С (дата) _____

To (date) | По (дата) _____

Total Hours Worked
Общее количество
отработанных часов _____**Pay Week 2 | Оплачиваемая неделя 2**Number of hours worked ²
Количество отработанных часов ²

On Date Дата	Hours Worked Часы, отработанные
_____	_____
_____	_____
_____	_____
_____	_____
_____	_____

OR | ИЛИ

From (date) | С (дата) _____

To (date) | По (дата) _____

Total Hours Worked
Общее количество
отработанных часов _____**Pay Week 1 | Оплачиваемая
неделя 1**Number of hours worked ²
Количество отработанных часов ²

On Date Дата	Hours Worked Часы, отработанные
_____	_____
_____	_____
_____	_____
_____	_____
_____	_____

OR | ИЛИ

From (date) | С (дата) _____

To (date) | По (дата) _____

Total Hours Worked
Общее количество
отработанных часов _____**Pay Week 2 | Оплачиваемая неделя 2**Number of hours worked ²
Количество отработанных часов ²

On Date Дата	Hours Worked Часы, отработанные
_____	_____
_____	_____
_____	_____
_____	_____
_____	_____

OR | ИЛИ

From (date) | С (дата) _____

To (date) | По (дата) _____

Total Hours Worked
Общее количество
отработанных часов _____Gross pay period earnings of the Temporary Laborer
Валовой заработок временного работника за отчетный период _____

Total deductions | Общая сумма вычетов _____

Net pay period earnings of the Temporary Laborer
Чистый заработок временного работника за отчетный период _____Current maximum amount of placement fee which the Temporary Help Service Firm may charge
to a Third-Party Client to directly hire the Temporary Laborer _____Текущая максимальная сумма платы за трудоустройство, которую Фирма по оказанию временной помощи может взимать со
стороннего заказчика за прямой наем временного работника _____